

Mass Schedule  
*Horario de Misas*

Monday - Friday  
English: 7:15 a.m.

Friday  
Español: 7:00 p.m.

Saturday  
English: 9:00 a.m. & 5:00 p.m.

Sunday / Domingo  
English: 7:30 a.m. & 11:00 a.m.  
Español: 9:15 a.m. & 12:45 p.m.  
& 7:00 p.m.

Reconciliation  
*Confesiones*

Friday / Viernes  
7:30 p.m. - 8:00 p.m.

Saturday / Sábado  
4:15 p.m. - 4:45 p.m.

Sunday / Domingo  
12:00 a.m. - 12:30 p.m.

Office Hours  
*Horas de Oficina*

Monday - Friday  
Lunes a viernes  
9 a.m. - 8 p.m.

Saturday / Sábado  
9 a.m. - 5 p.m.

Sunday / Domingo  
Closed / Cerrado

Phone/Teléfono  
773 262-3170

Fax 773 262-2834

Catechism Office  
*Oficina del Catecismo*

773 262-9880

The Voice  
La Voz

St. Jerome Church  
*Iglesia de San Jerónimo*

January/Enero 1, 2012

Mary, the Holy Mother of God  
María Santísima, Madre de Dios



Our mission is to spread the word of God  
and support those in need.  
Nuestra misión es difundir la Palabra del Señor  
y apoyar a los necesitados.

(extract of Parish Mission Statement/fragmento de la Misión Parroquial)

## Celebrant's Mass Intentions Intenciones ofrecidas por el Celebrante

If you wish the celebrant to pray for a specific intention at Mass on a specific day, please contact the Parish office at least two weeks in advance.

Si usted desea que el celebrante rece por una intención en un día específico, por favor comuníquese a la oficina de la Parroquia por lo menos con dos semanas de anticipación.

### Saturday, December 31st, 2011-

9:00am - Sue Toland +

5:00pm - Larry Calhoun +

### Sunday, January 1st, 2012

#### Mary, the Holy Mother of God

#### María Santísima, Madre de Dios

7:30- Helen Tabor +

9:15- Adelina Trujillo Adan +

11:00- For an end to human trafficking and abortion

12:45- Sigifredo Hernández +

7:00- Antonio Sánchez +

### Monday, January 2nd, 2012

7:15 - Pierre Marie Bourdeau+

### Tuesday, January 3rd, 2012

7:15 - Steve Diedrich +

### Wednesday, January 4th, 2012

7:15 - Joseph Reis +

### Thursday, January 5th, 2012

7:15 - Dolores Arriola + (2nd Anniversary)

### Friday, January 6th, 2012

7:15am- Thomas Ongige +

7:00pm- Benjamín y Trinidad Rentería + (Aniversario)

### Saturday, January 7th, 2012

9:00am - Gwen Headly +

5:00pm - Sylvia Kozlowski +

### Sunday, January 8th, 2012

#### The Epiphany of the Lord

#### La Epifanía del Señor

7:30 - Holy Souls in Purgatory

9:15 - Felipa Cortez Cortez +

11:00 - Jaostte Haig +

12:45 - Trinidad Vázquez +

7:00 - Maria Guadalupe Alcaraz +

Mary, the Holy Mother of God  
María Santísima, Madre de Dios  
January/Enero 1, 2012

Mary kept all these things, reflecting on them in her heart.

María, por su parte, guardaba todas estas cosas  
y las meditaba en su corazón.



© J. S. Paluch Co., Inc.

## Sick Relatives and Friends Parientes y Amigos Enfermos

- Christiana Anyake
- Helen Awuja
- Irma Blas Pérez
- Cruz Cilia Rojas
- Auxilio Correa
- Kathleen Dorris
- Pamela España
- Agustín Guel
- Fredy Herbas
- Alexander Hernández
- Julia Hernández
- William Holcombe
- Rhima Jonsson
- Ruth Kimball
- Margaret Isaac
- Mary Kendrigan Druker
- Victor LaCoursiere
- Steve Long
- Blanca Manzanares
- Nathalie Matjushenko
- Janet Nicholson
- Augustine Ouamba
- Ema Peña
- Abel Pérez
- Yovanna Esperanza Pérez
- Juanita Renteria
- César Rodríguez
- Mary Ross
- Mary Serb
- Margaret Taylor
- Rafael Téllez
- Michael Tillet
- Daniel Tomich
- George Williams
- Randy Zornow

## Pastoral Staff Personal Pastoral

Pastor / Párroco

Fr. Jeremy B. Thomas

Associate Pastor/  
Párroco Asociado

Fr. Luis Valerio

Deacons

Díaconos

Mr. Fritz Jean-Pierre

Mr. Victor La Coursiere

Mr. Francisco Marín

Mr. Eliseo Ramos

Mr. Raymond Ward

Music Directors  
Directores de Música

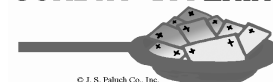
Ms. Jill Goldsmith

English

Mr. Jesus Abarca Jule

Español

## SUNDAY OFFERING



© J. S. Paluch Co., Inc.

### Weekend of December 17 and 18, 2011

#### Fin de Semana Diciembre 17 y 18, 2011

Sunday Envelopes/ Dinero en sobres	\$ 5,728.00
Loose Money/ Dinero suelto .....	\$ 3,224.43
Credit Cards/Tarjetas de Crédito.....	\$ 690.00
Total collection/ Colecta total.....	\$ 9,642.43
Below Budget/ Menor al presupuesto	<b>\$ 4,357.57</b>
Envelopes mailed~ 501	Envelopes used~ 339
Sobres enviados	Sobres usados

### December 24 and 25, 2011/Diciembre 24 y 25, 2011

Sunday Envelopes/ Dinero en sobres	\$ 5,811.00
Loose Money/ Dinero suelto .....	\$ 3,535.73
Credit Cards/Tarjetas de Crédito.....	\$ 465.00
Total collection/ Colecta total.....	\$ 9,811.73
Below Budget/ Menor al presupuesto	<b>\$ 4,188.27</b>

## Message from Father Jeremy

Jesus is here. We see Him in the Nativity Scene in our church. He's a little baby. What can we give Him? Gerber baby food? Pampers? A shawl maybe? And when we ask those questions, that's when we realize "Ah! He's no baby that we have to feed or change. He is our God. He is our Savior. He's not here to ask us for diapers."

So the question returns "What can we give Jesus? What can we offer Him?" In faith the answer is far more profound. The only thing that we can offer, that He wants is us. We can only offer Him ourselves.

God has gone to all this trouble to come to earth as a feeble, innocent child. And God has done that so that He can win our hearts. When we realize the enormity of such love, our only real response is to give Jesus our hearts, once and for all.

Christmases come and Christmases go. Many have absorbed you in food and presents. Maybe you have never thought about giving a present to Jesus. Three very Wise Men, thought to give Jesus a present. Maybe this Christmas we too will be wise. Maybe we will want to give Him a present.

Jesus is here for you. He's not a baby. He is your God. It's time to wake up and see that reality and to make a change. Give Him your heart, your soul, your life. He knows what to do with it. Trust Him.

## Mensaje del Padre Jeremías

Jesús está aquí. Nosotros lo vemos a Él en nuestra iglesia. Él es un pequeño bebé. Qué le podemos dar a Él? ¿Comida para bebé Gerber? ¿Pampers? ¿Un chal tal vez? Y cuando hacemos esas preguntas, es cuando nos damos cuenta "¡Ah! Él no es un bebé al que tenemos que alimentar o cambiar. Él es nuestro Dios. Él es nuestro Salvador. Él no está aquí para pedirnos pañales."

De manera que la pregunta regresa "Qué le podemos dar a Jesús? ¿Qué le podemos ofrecer a Él?" En fe la respuesta es mucho más profunda. La única cosa que le podemos ofrecer, que Él quiere, somos nosotros. Nosotros sólo podemos ofrecerle a Él a nosotros mismos.

Dios ha pasado por todo este problema para venir al mundo como un débil, inocente niño. Y Dios ha hecho eso para que Él pueda ganar nuestros corazones. Cuando nos damos cuenta de la enormidad de tal amor, nuestra única respuesta real es dar a Jesús nuestros corazones, de una vez por todas.

Navidades vienen y Navidades van. Muchas los han absorbido a ustedes en comida y regalos. Tal vez ustedes nunca han pensado en darle un regalo a Jesús. Tal vez esta Navidad nosotros también seremos sabios. Tal vez queremos darle a Él un regalo.

Jesús está aquí para ustedes. Él no es un bebé. Él es su Dios. Es tiempo de despertar y ver esa realidad y hacer un cambio. Déle a Él su corazón, su alma, su vida. Él sabe qué hacer con ello. Confíe en Él.



St Jerome Bulletin now available online at  
[www.sjerome.com](http://www.sjerome.com)

El Boletín de San Jerónimo ahora está  
disponible en el internet en  
[www.sjerome.com](http://www.sjerome.com)



### St. Jerome Book Club

St Jerome Book Club will next meet on January 20 at 8pm in the Rectory.

The book for discussion is "Galway Bay" by Mary Pat Kelly

If you have never attended our book club but enjoy reading for pleasure, then do not miss this opportunity.



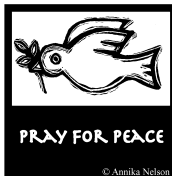
## Lord of All

Saint Paul was born and brought up as a Jew, deeply aware of the Jewish people as the Chosen Race. Thanks to his education by rabbis, Paul was steeped in the Hebrew scriptures, which emphasized God's particular love for Jews. Paul expected a Jewish Messiah for the Jews, and may well have believed such a one would be a great military or royal leader like King David. Jesus did not fit that profile. Paul was ardent in his conviction that all those who believed Jesus was the promised Savior were deluded and dangerous, and he was willing to hunt them down and kill them off. After his vision of Jesus on the road to Damascus, Paul's change of heart and mind was profound. All his preconceptions were wrong. He was wrong about Jesus and wrong about Jesus' followers. He was wrong about the Messiah being only for the Jews. Paul was a remarkable man who was prepared to admit that he was wrong! He knew that he had been given an insight into the mystery of God's grace, hidden until the world was ready.

God's love and grace are universal and no human being is beyond that love; only those who choose not to receive it cannot benefit from God's grace. He was certain that those who were not Jews were also called to be part of the body of Christ. This was an astounding idea and, at first, brought conflict with apostles such as Peter. Yet these convictions took Paul and his companions out into the world around the Mediterranean on long and dangerous journeys.

Jesus was born a Jew in Bethlehem yet, as Risen Lord, he is Lord of all nations and peoples. Paul knew this. It changed his mind. It changed his heart. It changed the world.

Copyright © 2011, World Library Publications. All rights reserved.



## Señor de Todos

San Pablo era judío y se crió como tal, bien consciente de que los judíos componían el pueblo escogido. Por la educación que recibió de los rabinos Pablo conocía bien las Escrituras hebreas, las cuales enfatizaban el amor particular de Dios por los judíos. Pablo esperaba un mesías judío para los judíos y es probable que haya pensado que tal mesías sería un gran militar o un líder de la realeza como el rey David. Pero esas no eran las descripciones de Jesús. Pablo estaba fervientemente convencido de que todos los que creían que Jesús era el Salvador prometido estaban engañados o eran peligrosos y él estaba dispuesto a perseguirlos y matarlos. Después de su visión de Jesús en Damasco, Pablo tuvo un cambio profundo de mente y corazón. Todas las cosas que él había preconcebido estaban equivocadas. Él estaba equivocado en cuanto a Jesús y en cuanto a sus discípulos. Estaba equivocado acerca de que el Mesías vendría sólo para los judíos. ¡Pablo era un hombre excepcional y estaba dispuesto a admitir que estaba equivocado! Sabía que se le había concedido un entendimiento exhaustivo del misterio de la gracia de Dios, que estaría escondida hasta que el mundo estuviese listo.

El amor y la gracia de Dios son universales y ese amor no es inalcanzable para ningún ser humano; sólo aquellos que rehúsan recibirlo no se beneficiarán de la gracia de Dios. Pablo está ahora seguro de que los que no eran judíos también eran parte del Cuerpo de Cristo. Esto era algo asombroso y al principio trajo conflictos con apóstoles como Pedro. Y sin embargo estas convicciones de Pablo lo llevaron a él y a sus compañeros a largos y peligrosos viajes alrededor del Mediterráneo.

Jesús era judío y nació en Belén, sin embargo, el Señor resucitado, es Señor de todas las naciones y personas. Pablo sabía esto y el saberlo le cambió su forma de pensar, le cambió el corazón y cambió el mundo.

Copyright © 2011, World Library Publications. All rights reserved.



## Protecting God's Children

Archdiocesan policies regarding the protection of children and young people from all forms of abuse are available for your consultation online at the following link:

<http://www.archdiocese-chgo.org/departments/protection/protection.shtm> Alternatively, you may wish to request a copy at the parish office. St Jerome Parish is committed to protecting our children. All members of the clergy at our parish are compliant with Archdiocesan guidelines and the parish is working to ensure that all volunteers who have contact with minors have necessary background checks and undergo training.

## Protegiendo a los Niños de Dios

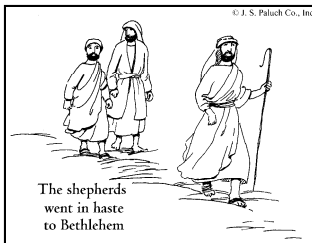
Las normas de la Arquidiócesis referente a la protección de los niños de Dios de toda forma de abusos están disponibles para que usted pueda consultarlas vía Internet en la siguiente guía:

<http://www.archdiocese-chgo.org/departments/protection/protection.shtm>. También usted puede solicitar una copia en la oficina de la parroquia. La Parroquia de San Jerónimo está comprometida a proteger nuestros niños. Todos los miembros del clero en nuestra parroquia están siguiendo las normas de la Arquidiócesis y la parroquia está trabajando para asegurar que todos los voluntarios quienes tienen contacto con niños menores de edad tengan la educación necesaria y entrenamiento.

## Reflecting on NCA... is it worth it?

After seven years of having our children at NCA and meeting countless prospective families, I reflect back on the choice of sending my children to here, and the concerns my husband and I had about the financial sacrifice it would be. When we first registered, we knew we were picking three things; 1. Catholic 2. Academy 3. Northside. Today, I realize how those three principal factors have transformed into three complex reasons that NCA was worth every penny, and the reality is that it wasn't a sacrifice – it was an investment. The first reason is the exposure to Catholic faith. Sure our kids could have and do get some of this faith exposure at home, but there is nothing like being a part of a school where there is a complete reinforcement of a value system. From the teachers, staff and administration, to the students, and the parents and even the extended families of NCA – the mission of living life by the example set by Jesus Christ is alive and strong. Secondly, the quality of the academics has been superb. I am thoroughly impressed by the amount of continuing education our teachers and administration attend. I feel the NCA is not happy with the status quo, that there is a strong desire to keep improving and advancing with the best standards. Lastly, the thing that sets NCA apart from any other school I know is community. Our community is comprised of people from vastly different backgrounds, and it is bound together by compassion, acceptance, and love. Our community is so wonderful that the only challenge it faces is to not appear to outsiders as elitist, arrogant, and exclusive. For those that aren't a part of NCA, we hope you regard our pride as a blessing and not a source of bitterness or jealousy. Our community extends beyond our immediate families, and everyone is welcome. Every parent wants "the best" for their children, and "the best" is a mediated reality, different for each person, and sometimes unknown until you are in it. When our oldest was ready for kindergarten, we were tempted by the prospect of a good, free magnet school. We made the decision to sacrifice "free" for a Catholic Academy on the Northside. Today, we are thrilled with our investment in Faith, Academics and Community. Given the choice to go back in time and pick any route I could, I would not hesitate to do it exactly the same all over again. Yes, it is absolutely worth it. Merry Christmas!

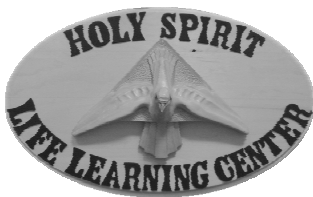
	Primary School Campus Preschool - 5th grade 6216 N. Glenwood Ave, Chicago	Middle School Campus 6th - 8th Grade 5525 N. Magnolia Ave, Chicago
call 773.743.6277 or visit <a href="http://www.northsidecatholic.org">www.northsidecatholic.org</a>		



## Instituto de Liderazgo Cristóforo

Clases de Invierno 2012 en la Parroquia de Ntra. Sra. de la Merced, 4432 N. Troy St., Chicago, IL. 60625. Sesión informativa e inscripción el sábado 21 de enero del 2012 de 7 a 10pm. Curso de 10 semanas. Costo Total \$100. La primera sesión será el 28 de enero, 2012. Adquiera ¡Confianza en sí mismo! ¡Mentalidad Positiva! ¡Facilidad de Expresión! ¡Entusiasmo y Optimismo! Para más información favor de llamar al 773-472-1515 ó 773-481-0628.

## Hermanas Misioneras Siervas del Espíritu Santo



El Holy Spirit Life Learning Center es un ministerio sin fines de lucro en el área de Rogers Park. Nuestra misión es apoyar a las mujeres y los niños a desarrollar habilidades de vida sostenibles. Ofrecemos ayudar a los jóvenes en sus tareas; y animar a las mujeres para mejorar su estilo de vida a través de consejería individual, grupos de apoyo y acompañamiento espiritual. Ofrecemos clases de inglés (ESL) y asesoramos a las mujeres para desarrollar algunas habilidades básicas para la vida. Para más información favor de llamar a Sr. Angelica y Sr. Aprilia al 773-764-3000. 2020 W. Morse Ave. o por e-mail: [hslcenter@gmail.com](mailto:hslcenter@gmail.com)



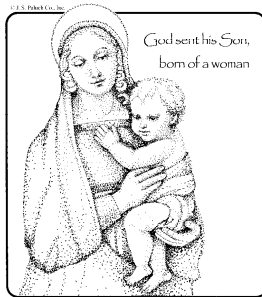
## Treasures from Our Tradition

On this feast, we can see how devotion to Mary has been a beacon of hope to the sick throughout history. In the new cathedral of Los Angeles, the faithful enter through a single door topped by a striking sculpture of Mary with arms stretched down in compassion. Sculpted into the massive bronze doors are the titles of Mary most treasured by various cultures. Many of them speak of how the sick are consoled by a sense of Mary's presence.

Dorothy Day once recalled St. Bonaventure's remark that after the Lord's long forty days of fasting in the desert, when he was diminished and weak from his struggle, the angels who ministered to him went first to the Blessed Mother's house. There they saw the soup that was on her stove, and took some to the Lord so that he would delight in it even more since his mother had prepared it. "Of course," said Dorothy Day matter-of-factly.

In praying the rosary and savoring the stories of Mary's steadfast love in the face of all suffering, the sick are strengthened by one of our tradition's most shining treasures, and the whole Church is enriched.

—James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.



## Tradiciones de Nuestra Fe

¡Año nuevo, vida nueva! El día primero de enero, mientras muchos celebran las cábalas y cabañuelas de un año nuevo, los cristianos conmemoramos a quien dio a luz al autor de la vida. María, bajo el título de Madre de Dios, es como nosotros deseamos celebrar la esperanza de un ¡año nuevo, vida nueva!

El Concilio de Éfeso en el año 431 declaró a María como la Theotokos; la que "carga a Dios". Este dogma tiene que ver más con el Hijo que con la madre y fue proclamado para afirmar que Jesucristo "desde toda la eternidad fue Dios". Continúa la doctrina y afirma "Así como toda madre humana, no es solamente madre del cuerpo humano sino de la persona, así María dio a luz a una persona, Jesucristo, quien es Dios y hombre, entonces Ella es la Madre de Dios".

¡Ésta sí que es vida nueva! Dios nace como ser humano y el ser humano carga a Dios. Gracias a Dios, todo ser humano puede ser como María Theotokos y cargar a Dios en su corazón. ¡Feliz Año Nuevo!

—Fray Gilberto Cavazos-Glz, OFM, Copyright © J. S. Paluch Co.



## Church Etiquette

You are most welcome to join us for Mass at St. Jerome. Out of respect for others, please observe the following simple rules when you attend:

- Switch off all cell phones and pagers.
- Save drinking, eating and gum chewing for other places.
- Be responsible for your children. No running in the aisles or standing on the pews
- Apart from the prayers we say out aloud together, observe silence as far as possible.
- Park your car responsibly in our lot on Morse Avenues only in the assigned spaces.



## Solemnidad en la Iglesia

Usted es bienvenido a unirse a nosotros en la Misa en San Jerónimo. Por respeto a los demás, por favor observe las siguientes reglas cuando esté en Misa:

- Apague su celular o beeper.
- Absténgase de beber, comer, y masticar chicle. Haga esto en otro lugar.
- Sea responsable de sus niños. No les permita que corran por los pasillos o se paren en las bancas.
- Aparte de las oraciones que rezamos en voz alta, trate de guardar silencio lo más posible.
- Estacione su carro responsablemente en nuestro estacionamiento en la Avenida Morse, sólo en los espacios asignados.



© J. S. Paluch Co., Inc.



© J. S. Paluch Co., Inc.

## Weekly Activities

- **English Legion of Mary**  
Sunday from 9:15 - 10:30 a.m. in the rectory's Pine Room.
- **English Choir Rehearsal**  
Sunday at 9:15 a.m. in the convent.
- **Holy Hour**  
Thursday at 2:30 p.m. in the Adoration Chapel to pray for priests and vocations.
- **St. Jerome Tip Toppers**  
Tuesday from 1 - 3 p.m. in the Pine Room.  
Use east side door. Ring bell, if late.
- **St. Jerome Grow Group**  
Wednesday at 6:30 p.m. in the rectory's Pine Room.
- **Professional Counseling**  
Wednesdays from 1 p.m. to 8 p.m. in the rectory. Please call the Holbrook Center, a service of Catholic Charities, at 312 655-7725 to make an appointment.
- **The Adoration Chapel**  
Tuesdays and Wednesdays from 6 p.m. to 10 p.m.  
The entrance is on Paulina near Morse.
- **The Chess Club (Children ages 10 to 15)**  
Saturday at 9 a.m. in the rectory basement.
- **Make an appointment to consult with our Priests**  
Fr. Jeremy is available for consultation or for the Sacrament of Penance on Thursdays from 5-7pm and Saturdays from 9:30-11:30am in the Rectory Office.  
Fr. Luis is available on Wednesdays from 10:30 to 11:30 am and 6-7pm; Fridays from 10:30 to 11:30am and 5-6pm.

## Actividades Semanales

- **El Grupo Juvenil Esperanza Latina**  
Domingos de 3:00 - 5:00 p.m. en el gimnasio.
- **La Legión de María**  
Lunes de 7 a 8:30 p.m. en el sótano de la rectoría.
- **El Grupo de Matrimonios**  
Lunes, cada 2 semanas, 7-9 p.m. en el centro parroquial.
- **Hora Santa**  
Jueves a las 2:30 p.m. en la capilla de adoración para rezar por los sacerdotes y vocaciones.
- **El Grupo Neuróticos Anónimos**  
Sábados de 11 a.m.-12:30 p.m.; Domingos 8-9:30a.m. y 10 -11:30 a.m. en el convento de la iglesia.
- **Los Peregrinos de María**  
Martes, centro parroquial, 7-9 p.m. Los primeros sábados del mes se celebra el rosario y misa a las 7 p.m.
- **Servicios Profesionales de Consejería**  
Miércoles 1-8 p.m en la rectoría. Llame al centro de consejería Holbrook de Caridades Católicas al: 312 655-7725 para pedir una cita.
- **El Círculo de Oración Carismático**  
Jueves a las 7:00 p.m. en la Iglesia.
- **El Grupo Familia Al-Anon**  
Viernes a las 6:30 p.m. en el sótano de la rectoría.
- **La Capilla de la Adoración**  
Martes y Miércoles de 6 hasta las 10 p.m.. La entrada está ubicada en la calle Paulina cerca de la calle Morse.
- **Clases de Ingles- ¡Gratis!**  
Sábados de 3:00-4:30 p.m. en el convento y los martes de 7-8:30 p.m. en el sótano de la iglesia.
- **Club de Ajedrez (Niños de 10 a 15 años)**  
Sábados a las 9 a.m. en el sótano de la rectoría.
- **Misa los Viernes en la Noche**  
Todos los viernes a las 7pm. Confesiones después de la Misa para los que deseen recibir el Sacramento de la Reconciliación.
- **Pastoral Migratoria**  
Todos los segundos domingos del mes a las 2 p.m. en el sótano de la rectoría.
- **Haga una cita para hablar con nuestros Sacerdotes**  
El Padre Jeremias está disponible para hablar con él o para confesiones los jueves de 5 a 7pm y sábados de 9:30-11:30am en la Rectoría. El Padre Luis está disponible los miércoles de 10:30 a 11:30am y de 6 a 7pm; los viernes de 10:30 a 11:30am y de 5 a 6pm.

### Inward Peace

Acquire inward peace, and a multitude around you will find their salvation.

*St. Seraphim*



### Paz Interior

Adquiere paz interior, y una muchedumbre a tu alrededor encontrará salvación.

*San Serafin*



## CHURCH NAME & BULLETIN NUMBER

St. Jerome #009233

## ADDRESS

1709 W. Lunt Avenue

Chicago, IL 60626

773 262-3170

## CONTACT

Silvia Tellez

The Voice designer/editor

[silviatellez.consejo.pastoral@gmail.com](mailto:silviatellez.consejo.pastoral@gmail.com)

Blanca Manzanares, Business Manager

(church rectory)

(off: 773 262-3170)

## SOFTWARE

MS Publisher 2003

Adobe Acrobat 8.0 (for pdf)

## PRINTER

Hewlett Packard LaserJet 4p

## OPERATING SYSTEM

Windows Professional XP

## SUNDAY DATE OF PUBLICATION

January 1st, 2012

## SPECIAL INSTRUCTIONS:

Fonts should be embedded.